

Е. А. Слободян

## ОБУЧЕНИЕ МЕТОДИКЕ СОСТАВЛЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ С ПОМОЩЬЮ НАЦИОНАЛЬНОГО КОРПУСА РУССКОГО ЯЗЫКА

Составление упражнений – это одно из основных умений, которым должен обладать учитель-словесник; сегодня его работу облегчают компьютерные технологии. К сожалению, опыт показывает, что студенты-педагоги с трудом справляются с этой задачей и допускают множество досадных ошибок. В статье рассматриваются наиболее типичные ошибки, совершаемые студентами в процессе самостоятельного составления упражнения с помощью Национального корпуса русского языка.

*Ключевые слова:* упражнение, русский язык, Национальный корпус русского языка, задание к упражнению, языковой материал.

**Learning methodology of composing exercises with the help of the Russian National Corpus.** ELENA A. SLOBODYAN (Bashkir Akmulla State Pedagogical University, Ufa).

Composing of exercise is one of the basic skills which a teacher of language should have, computer technologies make his work easier today. Unfortunately, experience shows that future teachers can hardly cope with this task and make many amazing mistakes. The article deals with the most common mistakes committed by students in the process of self-dependent composing of exercises with the help of Russian National Corpus.

*Key words:* exercise in the Russian language, Russian National Corpus, a task to exercise, language material, the rules of the Russian language.

Национальный корпус русского языка (далее НКРЯ) – это информационно-справочная система, которая может быть полезна не только лингвистам. Разработчики корпуса и педагоги отмечают полезность Корпуса в преподавании (в том числе и школьном) русского языка [1; 4, с. 15-16].

В этой статье мы рассматриваем процесс обучения методике составления упражнений по русскому языку на материале НКРЯ.

Наряду с другими электронными ресурсами по филологии Национальный корпус русского языка изучается в БГПУ им. М. Акмуллы (Уфа) в рамках спецкурса «Компьютерная лингвистика» (подробнее о спецкурсе см. в [5]), а также на дополнительных занятиях в рамках других дисциплин, которые предполагают привлечение компьютерных технологий в лингвистике и образовании (например, в нашем спецкурсе «Активные процессы в современном русском языке»). Одним из заданий, которые студенты должны выполнить, чтобы продемонстрировать свое умение пользоваться НКРЯ, является составление упражнения по русскому языку с использованием языкового материала, взятого из НКРЯ; класс, тема и тип урока выбирается студентами самостоятельно. Обсуждение методики составления упражнений на занятиях со студентами-педагогами

является особенно актуальным, так как этот вопрос слабо или вообще не освещается в учебных пособиях по методике преподавания русского языка: см., например, учебник по методике [2], где специально не освещается вопрос методики подготовки упражнения по русскому языку (именно по этому учебнику изучают методику преподавания языка студенты в нашем вузе), или [3], где этот вопрос также не освещается, а среди ресурсов Интернета даже не упоминается Национальный корпус русского языка. В поисковой системе google.ru в ответ на запросы типа «методика составления упражнений по русскому языку», «составление упражнений по русскому языку» выдаются ссылки на ресурсы по методике преподавания русского языка либо на сайты с уже готовыми упражнениями и только один адрес вывел нас на статью, описывающую, как составить упражнение с помощью НКРЯ для студентов, изучающих русский язык как иностранный, написанную Франческой Бьяджини из Университета «Ла Сапьенца», Рим ([http://new.hse.ru/sites/conf\\_rus\\_lang/3/1/](http://new.hse.ru/sites/conf_rus_lang/3/1/)). Между тем, по нашим наблюдениям, студенты, проходящие педагогическую практику, предпочитают брать уже готовые упражнения из основного учебника или из многочисленных методических пособий для учителей и часто не могут хотя бы минимально переделать языковой материал,

СЛОБОДЯН Елена Александровна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры русского языка (Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы, Уфа). E-mail: Elena.slobodian@gmail.com  
© Слободян Е.А., 2010

подстраиваясь под цели урока и способности и уровень знаний своих учеников, не говоря уже о том, чтобы подобрать материал самостоятельно.

Составить упражнение по русскому языку, используя материал НКРЯ, мы попросили студентов-педагогов 2 курса очного отделения и 4 курса заочного отделения. Как показал анализ задания на последующих занятиях, студенты встретились с немалыми трудностями при его выполнении, допуская досадные методические, а иногда просто комические ошибки; причем затруднения испытывали как студенты-второкурсники, так и заочники, имеющие фактически неполное высшее образование. Впрочем, извинительным моментом здесь может служить тот факт, что студенты второго курса на момент выполнения задания еще не прослушали курс лекций по методике преподавания русского языка, а из 50 студентов-заочников только 10 оказались практикующими учителями, остальные работают в других сферах. Рассмотрим наиболее типичные ошибки студентов.

I. Многие студенты совершили ошибки уже на этапе оформления упражнения.

Во-первых, некоторые из них с неподдельным удивлением воспринимали информацию о том, что, прежде чем приступить к отбору материала, надо представлять себе возраст детей, для которых составляется упражнение, – от этого зависит уровень синтаксической сложности текстов, проверяемые остаточные знания и, конечно, источник языкового материала (например, для учащихся пятого класса вряд ли имеет смысл давать большинство контекстов, например, из «Войны и мира» или из романа «Отцы и дети», о которых они не слышали и которые еще не читали).

Во-вторых, распространенной ошибкой было некорректное составление задания к упражнению или вообще отсутствие такового – студентам нужно объяснить, что задание лучше формулировать во втором лице единственного или множественного числа, а не в инфинитивной форме (предпочтительнее *выпишите...*, а не *выписать...*, *расскажите...*, а не *рассказать...* и т.п.), четко и недвусмысленно, чтобы дети ясно представляли себе, что нужно сделать. Здесь же отметим случаи, когда студенты давали трудновыполнимое или непосильное задание, не учитывая уровень знаний и подготовки детей на данном возрастном этапе. Например, задание к упражнению по теме «Многозначность слова» в 7 классе: *Объясните значение слова «спутник» в представленных контекстах* (4 контекста). По нашим наблюдениям, самостоятельно объяснить значение слова в контексте затрудняется даже студент филологического факультета, не говоря уже об ученике 7 класса. Видимо, следовало бы облегчить данное задание, указав ученикам на возможность пользоваться толковыми словарями.

В-третьих, не для всех оказалось очевидным, что языковой материал с интересующими орфограммами и пунктограммами нужно не просто выписать из НКРЯ, но и определенным образом оформить – в текстах, в зависимости от целей упражнения, нужно сделать пропуски букв на месте изучаемых орфограмм, пропуски знаков

препинания, модифицировать грамматические формы (например, поставить глагол в инфинитиве и взять его в скобки, если требуется образовать какую-либо форму лица или вида), соблюсти этикет и указать автора (и, возможно, название произведения), из которого взят языковой материал.

II. Неправильно рассчитывался объем языкового материала в упражнении. На каждый запрос НКРЯ выдает тысячи контекстов. Учитель ограничен временем, а также определенные ограничения накладывают психологические особенности детей (способность сосредотачиваться на одном в течение ограниченного отрезка времени, требование смены форм деятельности). Поэтому вряд ли стоит включать в упражнение десятки предложений, которые все равно невозможно проработать в рамках одного урока. В зависимости от возраста учеников, упражнение должно состоять из 5-15 контекстов.

III. Следующие ошибки касаются непосредственно отбора материала.

Самая распространенная из них заключается в том, что языковой материал не соответствует уровню развития и интересам ребенка. Примеров этому множество:

1. Упражнение на тему «Приставки бес- и без- в именах существительных». Класс не указан. *Наверно, многие западные фирмы заинтересованы в том, чтобы получить за безценку некоторые российские предприятия.* Источник не указан. (Тема впервые изучается в 6-7 классах).
2. Тема не указана. Класс не указан. В задании предлагается выписать слова с суффиксом –онн-: *На этап российского председательства приходится решающая фаза работы по реформированию организационной структуры Комитета, нацеленной на повышение эффективности его деятельности, адаптации к новым требованиям борьбы с терроризмом.* А.В. Конузин. *Интервью по вопросам КТК.* (Тема впервые изучается в 6 классе).
3. Тема: «Ы, И после Ц». 5 класс. *В лучшем случае можно предложить «звездной палате» цыкнуть* (выделено маркером. – Е.С.) *на Петербургский Совет.* Н.Н. Суханов. *Записки о революции.*

Интересно, что подобная ошибка чаще встречалась у заочников, которые, казалось бы, должны быть опытнее студентов 2 курса очного отделения. Мы объясняем это скорее небрежностью, с которой студенты заочного отделения подошли к выполнению задания, и недостатком у них времени, нежели их незнанием и некомпетентностью. У студентов же второго курса была возможность выслушать подробный анализ ошибок и переделать к зачету свой вариант упражнения. Здесь же отметим случаи, когда составители упражнения включали в его состав языковой материал, который неизбежно заставил бы их нарушить на уроке педагогическую этику или послужил бы причиной создания нездоровой ситуации в классе:

4. Тема: «Правописание приставок пре- и при-». Класс не указан. *Задержка психического развития (ЗПР)*

– запозывание или пр...остановка развития одной или нескольких функциональных систем. Л.А. Захирина. (Тема изучается впервые в 5-6 классе).

Тема: «Правописание двойных согласных». 10 класс. *Были обследованы дети (36 человек, из них 25 мальчиков, 11 девочек), посетившие коррекционный детский сад N 24 Санкт-Петербурга. Л.А. Захирина.*

Частотными явились ошибки, когда студент предлагал для упражнения слишком широкий контекст, состоящий либо из нескольких предложений, либо из одного многочленного, состоящего из большого (5-7) количества простых. Такой контекст, во-первых, сам по себе может послужить материалом для анализа как самостоятельный текст, во-вторых, широкий контекст, скорее всего, будет неоправданно длинным для иллюстрации и разбора одной орфограммы. Вот примеры:

5. Тема: «Прилагательное как часть речи». 5 класс. *Ночь и дождь, и в доме лишь одно Светится в сырую тьму окно, И стоит, молчит гнилой холодный дом, Точно склеп на кладбище глухом, Склеп, где уж давно истлели мертвецы, прадеды, и деды, и отцы, Где забыт один слепой ночник, И на лавке в шапке спит старик, Переживший всех господ своих, Друг, свидетель наших дней былых. И.А. Бунин* (в задании требуется выписать из текста прилагательные; наряду с этим контекстом в упражнении предлагается еще одиннадцать)

6. Тема: «Правописание приставок без-, бес-». Класс не указан: *И хотя Чаплин придаёт холодному имморализму и педантизму бывшего счетовода отражённый блеск бе..упречности каждого движения и жеста Чарли, всякий раз именно этим сходством он проявляет пошлость и механистичность этих имитаций, многих и разнообразных, доброго мужа и пылкого воздыхателя. Божественный Чарли.*

В этом предложении, кроме того, изучаемая орфограмма отмечена в слове, в котором вряд ли можно совершить ошибку.

IV. Порой студентам просто-напросто не хватало знаний по теории языка для того, чтобы правильно отобрать материал. В таких случаях появлялись слова с частью бес- или без-, которая вовсе не является приставкой, словосочетания типа *рваный кирпич*, данные вне контекста, и т.п.

V. В качестве необязательного, но желательного условия мы поставили перед студентами требование стилистически единообразного облика всего упражнения. Здесь имеется в виду относительная однородность языкового материала: либо он должен быть вовсе однородным, либо упражнение должно быть построено на текстах только XIX века, либо только на современных текстах; критиковались нами такие упражнения, в которых, к примеру, приводились все примеры из произведений XIX века и 1-2 примера из современных текстов, или все прозаические тексты и один поэтический, или все предложения из Л.Н. Толстого и 1-2 из произведений другого писателя и т.п.

Наряду с методически неудачными упражнениями студенты представляли и интересные работы. Отметим упражнения, составленные по поэтическому подкорпусу, которые не только позволяют проработать изучаемую тему, но и дают широкую возможность для эстетического воспитания учеников; упражнения, сделанные на языковом материале, взятом из произведений одного автора, который изучается в школьной программе. Причем вовсе необязательно, чтобы данный автор был уже знаком детям из уроков литературы. Интересным, как мы убедились со студентами в ходе школьной практики, является также представление детям отрывков из незнакомого произведения, которое они будут изучать в будущем. Умело подобранные отрывки подогревают интерес детей к незнакомому еще писателю, а учителю дают возможность провести с детьми предварительную беседу о творчестве данного автора.

Подбор языкового материала и составление упражнений по изучаемой теме является одним из основных умений, которым должен обладать учитель-словесник. Как показывают наблюдения, углубляясь в методическую теорию, мы не прививаем студентам элементарных практических навыков, которые понадобятся им в будущей профессиональной деятельности. К сожалению, механизмы импринтинга в данной ситуации не срабатывают, а обучить студентов составлять упражнения во время педагогической практики, скорее всего, окажется невозможным, так как время, отводимое на подпрактику, согласно новым стандартам обучения, резко сокращается. В связи с этим актуальным представляется включение в ход практических занятий по разным дисциплинам заданий по самостоятельному составлению упражнений разных типов, которые позволяют студентам получить необходимые для будущей профессиональной деятельности умения и навыки, а преподавателям установить межпредметные связи (методика преподавания русского языка и теория русского языка, методика преподавания русского языка и корпусная лингвистика и др.).

#### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Добрушина Н. Р. Как использовать Национальный корпус русского языка в образовании? // Национальный корпус русского языка: 2003–2005. М.: Индрик, 2005. С. 308-329.
2. Методика преподавания русского языка в школе: учебник для студентов высш. пед. учеб. заведений / М.Т. Баранов, Н.А. Ипполитова, Т.А. Ладыженская, М.Р. Львов. М.: Академия, 2000. 368 с.
3. Настольная книга учителя русского языка. 5–11 классы / С.И. Львова, И.П. Цыбулько, Ю.Н. Гостева. М.: Эксмо, 2007. 496 с.
4. Плунгян В.А. Зачем нужен Национальный корпус русского языка? Неформальное введение // Национальный корпус русского языка: 2003–2005. М.: Индрик, 2005. С. 6-20.
5. Слободян Е.А. Обучение информационным технологиям на филологическом факультете педагогического вуза // Новые информационные технологии в образовании: материалы междунар. науч.-практ. конф., г. Улан-Удэ, 7–9 июля 2008 г. Улан-Удэ, 2008. С. 208-210.